



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Bureau Afrique Occidentale et Centrale / Western and Central African Office

Ref. : T 15/4 - 0575

le 15 juillet 2011

Objet: Première réunion de l'Equipe de travail sur l'intégration
des Services SAR en Région AFI (ASSI TF/1)
(Dakar, Sénégal, 19 - 20 Septembre 2011)

Suite à donner: Répondre avant le 26 Août 2011

Madame/Monsieur,

J'ai l'honneur de me référer aux résultats de la dix-septième réunion du Groupe de Planification et de mise en œuvre (APIRG/17), tenue à Ouagadougou, Burkina Faso, 26-30 Août 2010 en particulier sa Décision 17/67 qui crée l'Equipe de travail AFI sur l'intégration des Services SAR (ASSI TF)

Je vous informe que la première réunion de l'Equipe de travail ci-dessus mentionnée se tiendra du 19 au 20 septembre 2011, dans le but de développer une stratégie et des éléments d'orientation permettant à la région AFI de mettre en œuvre les dispositions OACI en matière de Recherches et Sauvetage d'une manière harmonisée et intégrée, et votre administration est invitée à y participer. Le mandat de l'Equipe de travail ASSI TF, qui précise entre autre sa composition, est reproduit à l'**Appendice A** à la présente lettre. Veuillez noter le genre d'expertise dont la présence est nécessaire à la réunion pour en assurer le succès.

L'ordre du jour provisoire annoté figure ci-joint à l'**Appendice B** à la présente lettre et votre administration est invitée à présenter des notes de travail ou d'information sur les sujets à débattre.

La réunion se tiendra dans les nouveaux locaux du Bureau Régional OACI sis à l'Aéroport de Dakar, Sénégal. Des renseignements à l'intention des participants ainsi qu'une liste des hôtels de Dakar, figurent à l'**Appendice C**.

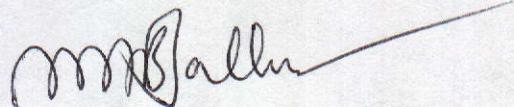
../..

Veillez noter que la documentation (notes de travail et d'information) pour la réunion ne sera pas disponible sur support imprimé. Votre Administration voudra donc bien veiller à ce que les participants soient munis du matériel informatique nécessaire (notamment d'ordinateurs portables) pour pouvoir participer efficacement à la réunion.

Pour nous aider à planifier et préparer la réunion, je vous saurais gré de bien vouloir communiquer dès que possible, de préférence avant le 26 Aout 2011, la participation de votre Administration à la réunion en communiquant au Bureau régional WACAF, par courriel à l'adresse (icaowacaf@dakar.icao.int) ou par fax (+221 33 823 6926), le nom et le titre officiel de votre (vos) participant(s).

Veillez agréer, Madame/Monsieur, les assurances de ma très haute considération.

Le Directeur Régional



Mam Sait Jallow

Attechements: **A: Le mandat de l'Equipe de travail ASSI TF**
B: L'ordre du jour provisoire annoté
C: Bulletin d'Information

Appendice A

EQUIPE DE TRAVAIL AFI SUR L' INTEGRATION SERVICES (ASSI TF)

MANDAT ET COMPOSITION

1. MANDAT

L'Equipe de Travail ASSI est établie pour soutenir le développement du concept d'arrangements SAR sous- régionaux et de coopération entre États voisins ; offrir un forum de discussions et identifier des solutions aux obstacles à la fourniture efficace des services de recherches et sauvetage dans la région ; et développer des directives régionales pour répondre aux exigences OACI dans le domaine SAR.

2. PROGRAMME de travail

Dans le cadre de son programme de travail, le groupe de travail ASSI devra:

- a) Réviser et mettre à jour périodiquement les objectifs de performance régionale dans le domaine SAR
- b) Identifier et coordonner les tâches liées à la création et au fonctionnement des organisations SAR sous-régionales
- c) Élaborer des stratégies régionales et des directives à l'appui de la mise en place de centres conjoint de coordination de sauvetage aéronautique et maritime.
- d) Examiner les lacunes SAR identifiées au sein de la région AFI, tenir compte de la capacité existante et d'autres contraintes subies par les États et organismes SAR, et proposer des solutions
- e) Soutenir la coopération entre l'OACI et l'OMI. dans leur collaboration constante avec les États africains pour mettre en place des RCC sous-régionaux conjoints à des endroits stratégiques du continent africain

3. Comptes-rendus

L'Equipe de travail ASSI devra se réunir au moins une fois par an et rendre compte au sous-groupe ATM/AIM/SAR.

4. COMPOSITION:

L'Equipe de travail ASSI sera composée de :

- a) experts désignés par les États AFI émanant aussi bien d'entités de l'aviation civile, que des organisations SAR et des ANSPs;
- b) organisations Internationales et sous-régionales intéressées.

Note : La réunion a accepté avec satisfaction la candidature pour commencer du Kenya, des Seychelles et de l'Ouganda.

- c) expertise SAR des États hors de la région AFI et d'autres entités qui pourront être invité par l'Equipe de travail sur la base de la contribution attendue de cette expertise.

Appendice B

Ordre du jour provisoire annoté (ASSI TF/1) (Dakar, 19-20 Septembre 2011)

OBJECTIFS STRATEGIQUES	Point de l'ordre du jour	SUJET	ANNOTATIONS
A	1	Adoption de l'ordre du jour et élection du Président	La réunion examinera et adoptera l'ordre du jour de la première réunion de l'Equipe de travail ASSI et élira le Président de la réunion.
A	2	Examen et suivi des Recommandations, Conclusions et Décisions applicables à l'Equipe de travail	La réunion examinera les Recommandations de la Réunion régionale spéciale de navigation aérienne AFI/8 et les Conclusions et Décisions de l'APIRG applicables aux fonctions de l'Equipe de travail ASSI ainsi que les suites réservées à celles-ci.
A	3	Objectifs régionaux de performance en matière de SAR et bilan des mesures prises	La réunion examinera l'état de mise en œuvre des objectifs régionaux de performance concernant le SAR, prendra note des mesures prises en la matière, et actualisera la <i>fichs du cadre de performance (PFF)</i> si nécessaire.
A	4	Examen des directives en matière de SAR	La réunion passera en revue les directives en vigueur en matière de mise en œuvre des services SAR y compris les dispositions OACI applicables aux niveaux mondial et régional. La réunion pourrait proposer des éléments d'orientation pour aider les Etats à mettre en œuvre leurs services SAR.
A	5	Législation et Réglementations SAR	La réunion examinera la question de l'élaboration des législations et réglementations SAR au niveau national ainsi que celles relative à la coopération multinationale, et pourra proposer des modèles de textes pour aider les Etats à faire face à leurs responsabilités dans ce domaine.
A	6	Examen et mise à jour de la liste des lacunes dans le domaine SAR	La réunion examinera et mettra à jour la liste des lacunes de navigation aérienne identifiées dans le domaine SAR.
A	7	Examen du mandat et du programme de travail de l'Equipe de travail ASSI Dates et lieu de la prochaine réunion	La réunion reverra le mandat et le programme de travail de l'Equipe de travail ASSI à la lumière du PFF et autres actions de mise en œuvre identifiées. La réunion approuvera les dates et l'ordre du jour provisoires de la prochaine réunion de l'Equipe de travail ASSI
	8	Questions diverses	Au titre de ce point de l'ordre du jour, la réunion abordera toute autre question non traitée par ailleurs.



Première réunion de l'Equipe de travail sur l'intégration des Services
SAR en Région AFI (ASSI TF/1)
(Dakar, Sénégal, 19 - 20 Septembre 2011)

Bulletin d'information

1. Organisation, Site et dates

La première réunion de l'Equipe de travail sur l'intégration des Services SAR en Région AFI (ASSI TF/1) se tiendra dans les nouveaux locaux du Bureau Régional OACI sis à l'Aéroport de Dakar, Sénégal.

2. Coordinateur de la réunion

Sadou MARAFA; RO ATM/SAR
Tel: [+221 338399390](tel:+221338399390)
Cell: + 221 775913608
E-mail: smarafa@dakar.icao.int

3. Les langues de Travail, Cérémonie d'ouverture et horaire de travail

La réunion du ASSI TF/1 se déroulera en Anglais seulement. La cérémonie d'ouverture aura lieu le lundi 19 septembre 2011 à 0900 heures. Le programme journalier sera de 0900H à 1500H reste à confirmer par la réunion.

4. Inscription

Les Participants sont priés de s'inscrire au comptoir d'inscription situé à l'entrée de la salle du séminaire entre 08h30 et 09h00 le jour de l'ouverture. A l'intérieur de la salle du séminaire, les participants sont priés de porter les badges d'identification qui leur auront été remis à l'inscription.

5. Visa d'entrée

Un visa d'entrée est exigé de tout citoyen hors zone CEDEAO. Aussi, les participants sont priés d'entreprendre les démarches pour l'obtention du visa auprès de l'ambassade du Niger dans leur pays, bien avant leur départ.

6. Monnaie locale et Taux d'échange

La monnaie officielle est le Franc CFA (1US \$ = 458,514 FCFA sujet à fluctuation). Il est recommandé de faire l'échange dans les banques et les bureaux de change autorisés. La plupart des magasins et hôtels acceptent les cartes de crédit Visa.

7. Transport local

L'aéroport International Léopold Sédar Senghor est situé à 15kms du centre ville. Les taxis sont disponibles à toute heure de la journée. Le tarif taxi de l'aéroport au centre ville est de 5000 à 6000 FCFA selon l'heure d'arrivée. Cependant la plupart des hôtels ont un service de navette à partir de l'aéroport ; les participants sont priés de mentionner leur désir d'en bénéficier, en procédant à la réservation de leurs chambres.

8. Santé

8.1 Les participants doivent veiller à prendre une assurance voyage (y compris santé) de leur pays d'origine en vue de leur séjour à Dakar, et s'assurer que cette assurance est valable à Dakar. En outre, les participants doivent avoir sur eux la preuve de leur couverture médicale, y compris l'hospitalisation sous forme de carte pouvant être produite auprès des structures de santé en cas de nécessité. Ils sont aussi fortement encouragés, lors de leur inscription, à fournir des renseignements sur une personne proche qui pourra être contactée de leur part en cas de besoin.

8.2 La présentation d'un certificat de vaccination contre la fièvre jaune en cours de validité est obligatoire pour les ressortissants des pays africains suivants – Angola, Bénin, Burkina Faso, Burundi, les Comores, le République Centre Africaine, le Tchad, le Congo, la RDC, la Côte d'Ivoire, l'Ethiopie, le Gabon, la Gambie, le Ghana, la Guinée Bissau, la Guinée Equatoriale, le Kenya, le Liberia, le Mali, la Mauritanie, le Mozambique, le Niger, le Nigeria, la Somalie, le Rwanda, São Tomé et Príncipe, la Sierra Leone, la Tanzanie, le Togo et l'Ouganda.. Vous voudrez bien visiter le site web de l'organisation mondiale de la santé (OMS) <http://www.who.int/ith/> pour plus d'informations sur le Sénégal.

9. Information sur la température et l'heure locale

A cette période, le minimum de température est de 29°C et le maximum 32°C.

10. Informations sur la réservation d'hôtel et tarifs

Veillez trouver ci-joint une liste d'hôtels sélectionnés. Les tarifs indiqués sont sujet à confirmation lors de la réservation de chambre. Les participants sont priés de faire leur réservation directement auprès des hôtels en mentionnant qu'ils participent à une réunion ICAO pour bénéficier de ces tarifs spéciaux.

HOTEL LIST / LISTE DES HOTELS

Rate in FCFA/Prix

Name/Nom	Address/Adresse / ☎	Fax / E-Mail	Single	Double
* Al Afifa ***	46 Rue Jules FERRY B.P. 3474 ☎ 33 89.90.90	33 823 88 39 gmbafifa@orange.sn Petit déjeuner 3 600	37 950	41 250
Al Baraka ***	35, Rue El Hadj A. K. Bourgi, B.P. 578 ☎ 33 822 55 32	33 821 75 41 <u>Petit-déjeuner: 3 500 F</u>	25.600	31.200
Atlantic/Ocean ***	Yoff Route de l'Aéroport (à 1 km) ☎ 33 820 00 77 33 820 00 47	Climatisé +TV ☞ <u>Petit-déjeuner: 3 000 CFA</u> Climatisé ☞	28.000 25.000	35.000 30.000
Faidherbe	Avenue Faidherbe x Raffenel B.P. 3197 Dakar ☎ 33 889 17 50 –	33 889 17 4 Climatisé+TV ☞ faidherbe@orange.sn <u>PD: 4.400</u>	38 400	45.400
Farid ***	51, Rue VINCENS B.P. 1514 ☎ 33 821 61 27	33 821 08 94 PD : 4 000	38.100	42.200
* Ganale	38, Rue Amadou A. NDOYE ☎ 33 889 44 44	33 822 34 30 ganale@sentoo.sn <u>Petit-déjeuner: 4 200</u> <u>FCA</u>	35.600	42.200
* Indépendance ***	Place de l'Indépendance X Av.Pompidou ☎ 33 823 10 19 33 823 10 50	33 821 11 17 hotelhi@sentoo.sn	29.600	34.200
Lagon 2 ***	Route de la Corniche-Est ☎ 33 889 25 25 - 33 82360 31	33 823.77.27 <u>Petit-déjeuner inclus</u> lagon1@sentoo.sn	72.100	81.200
Le Méridien Président** ***	Pointe des Almadies - BP8181 Dakar Yoff ☎ (221)33 869.69.49 – 33 869.69.29	(221)33 869.69.99 <u>Petit-déjeuner</u> <u>compris</u> resa.meridien@sentoo.sn	86 000 102 000	100 000 116 000
* Miramar	25-27, Rue Félix FAURE ☎ 33 823 20 97 (near/près UNESCO)	33 823 35 05 <u>Petit déjeuner: 2 500 CFA</u>	28 000	35.000
Nina ***	Rue du Dr. Theze X Rue A.a. Ndoye ☎ 33 889 01 20	33 889 01 81 <u>Petit déjeuner :</u> <u>4000</u> hotelnina@sentoo.sn	30.000	36.000
ONOMO HOTEL	Route de l'Aéroport BP 38 233-Dakar/Yoff – Tél. 221 33 869 06 10	33 820 33 01 <u>Petit-déjeuner : 4 500 CFA</u> SALES.DAKAR@HONOMOHOTEL.COM	42 400	
Océanic	Rue de Thann (Marché Kermel)	33 821 52 28 <u>Petit-déjeuner: 2 500 CFA</u>	21.600	25.800

Name/Nom	Address/Adresse / ☎	Fax / E-Mail	Single	Double
	☎ 33 822 20 44 - 33 822 17 18			
* Plateau	62, Rue Jules FERRY B.P. 2906 ☎ 33 823 44 20 33 823 15 26 33 823 47 80	33 822 50 24 <i><u>Petit-déjeuner: 3 000 CRA</u></i>	26.000	30.000
Saint Louis Sun ***	68, Rue Félix FAURE ☎ 33 822 25 70	33 822 46 51 <i><u>Petit-déjeuner: 2 500 CFA</u></i>	21 210	26.670
Savanna**** ***	Pointe Bernard Petite Corniche BP 6096 Dakar ☎ 33 849 42 42	33 849 42 43/ 33 823 85 86 hotel@savanna.sn <i><u>Petit-déjeuner: 8 000 CFA</u></i>	60.800	65.100
Sohkamon	Boulevard Roosevelt x Nelson Mandela Dakar ☎ 33 889 71 00	33 823 59 89 hotelsokhamon@sentoo.sn <i><u>Petit-déjeuner : 5 500 CFA</u></i>	43 200 63 000	47 700 67 500
Airport hotel	route de l'Aéroport +221 33 869 78 78	saccvhotel@orange.sn <i><u>Petit-déjeuner : 4 500 CFA</u></i>	49 600	57 200
Teranga** ***	Place de l'Indépendance (Rue Carnot x Colbert) B.P. 3380 ☎ 33 889 22 00 - 33 823 10 44 - 33 823 55 02	33 823 50 01 teranga@ns.arc.sn Vue/ville Vue/mer	76 500 93.000	76.500 93.000
La Croix du Sud ***	20, Avenue du Roi Hassane II (Ex Avenue Albert Sarraut) Tél. 33 889 78 78	33 823 26 55 croixsud@orange.sn <i><u>Petit-déjeuner inclus</u></i>	50 600	61 200
TERROUBI****	Bd Martin Luther King Corniche-Ouest – Tél. 33 839 90 39	Fax: 33 839 90 45 reservation@terroubi.com	Vue jardin Vue de mer	95 000 112 000
Café de Rome	30, Bd de la République Tél. 33 849 02 00	Fax: 33 823 63 84 Hotel.resa@anfa-group.com <i><u>Petit déjeuner : à la carte</u></i>	54 200 59 800	68 200 74 200

* Special rates for ICAO. (Delegates should specify that they are attending an ICAO meeting).
Tarifs spéciaux pour l'OACI. (Les délégués doivent préciser qu'ils participent à une réunion OACI).

** Reservation may be requested by fax or e.mail and may indicate ICAO rates
Les réservations doivent être faites par fax ou par e.mai en indiquant le tarif OACI

*** Hotel can provide transport from and to the airport at their own expense (Delegates should specify if they need transport)
Hôtel pouvant transporter les délégués à partir de l'aéroport et à leur départ de l'hôtel à leur propre charge (Les délégués doivent le préciser en faisant leur réservation)

MISE A JOUR LE 30 mars 2011